



# El Departamento

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
POR LA TARDE  
No se devuelven  
los originales

## SUSCRICION

Por un mes . . . . .	0.70 cts
" " semestre . . . . .	4.00 ps.
" " año . . . . .	7.50 "
Número suelto y del día . . . . .	0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director **Ramon D. Badin**-REDACTOR **Julio C. Badin**-Regente **ROLANDO BADIN**

OFICINAS E IMPRENTA

Calle General Flores 76

## ADVERTENCIAS

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político o general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones, recibense hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, **pago adelantado**.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago **mitad al contado** y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, SÁBADO 28 DE SETIEMBRE DE 1895

## MINANDO SU PROPIA FOSA

No hay la menor duda que en todo el país se ha entronizado un elemento que todo lo que tiene de raquítico, tiene también de perverso y como es consiguiente cada día mas se inspira en malos instintos.

Las inventivas, las intrigas y todo cuanto uno pueda imaginarse que redunde en perjuicio de la generalidad, es poco para hechar mano y con ese cúmulo de iniquidades, recurren a la fuente donde arrojan el depósito que conducen, el que va a servir de aumento a las aguas pútridas que allí existen.

En vano todo el mundo les desprecia, nada les arredra y sólo si, siguen adelante y notitubean en continuar la mala senda que se tienen trazada y de la que ellos abriga la creencia que otros ignoran de la manera como hacen sus trabajos, buscando si posible es, las oscuridades de la noche para fraguar a solas el proyecto que al siguiente día han de poner en práctica y del q' a las pocas horas los intrigados tienen ya conocimiento por delación que ha surgido de su propio seno, prueba incontestable de la consecuencia que entre si se guardan, como serán ellos!

Otros mas políticos que son precisamente a quienes se les tiende el repugnante manto de la intriga, permanecen aparentemente guardando la mayor indiferencia, pero estando al cabo de todo lo que pasa, en vez de perder terreno, día a día van avanzando hasta q' llegue el momento que se encontrarán con las posiciones tomadas, perdida su obra y como consecuencia lógica pronunciándose una dispersion cual ejército que acaba de experimentar una vergonzosa derrota.

Está probado evidentemente que el intrigantimedra un determinado tiempo, y que durante ese período anda boyante, ostentando lujo y haciendo alarde de las buenas amistades que se ha conquistado, pero llegan las cosas a su término y el sitio que viene a ocupar es tan despreciable como lo era tan lucido cuando tramaba la intriga.

Entre esa jente, hay naturalmente unos mas habilidosos que otros, lo que hace que sepan aguantarse por un largo tiempo en los sitios que han adquirido, pero una ley fatal, les hace llegar también a estos intelijentes la hora de su caída, la que una vez pronunciada, van a confundirse en las filas que les está demarcada y q' entran a engrosarlas con aplauso del elemento

sano y honesto a quien por un tiempo lo han estado haciendo víctima.

Esa carcoma o microbios mas bien dicho, se albergan unidos y compactos y el hermoso techo que les cubre no está lejano el día en que se derrumba y la catástrofe tenga su repercusión en todos los ámbitos de la República, cuando esto suceda no será a causa de un movimiento subversivo, nó, como así pretenden enredar la madeja aquellos seres serviles que hoy obedecen ciegamente al hombre mas depravado que ha nacido en este país y que para oprobio de los orientales es a quien en las alluras le oyen sus makiavelicos consejos.

El derrumbamiento se ha de experimentar por si solo, por su propio peso, por que es mentira que en la balanza en la cual hoy le acumulan tanta iniquidad tenga la suficiente resistencia para que su fiel no se incline y esa balanza agobiada ya por todo cuanto carga, llegale el momento final en que tiene que venir a quedar en su estado normal.

No es solamente en la capital donde sienten los efectos producidos por el actual orden de cosas, es en la campaña que se nota con mayores visos los desmanes producidos por la causa primordial y si los departamentos quedan encomendados a hombres que si bien no son muy malos, pero que al menos se proponen hacer una administracion honrada, laboriosa y progresiva, no falta quien por otro lado urda intrigas a fin de hacer quedar mal valiéndose de influencias poderosas que por último pueden venir a ejercer lo que buscan los mal intencionados, cual lo es quedar a su libre albedrío para entonces entrar ellos de lleno a funcionar privando de ese modo que se implante un buen régimen en el que gobernantes y gobernados tengan completa confianza que puede esperarse repetimos?

¿Que todo siga como hasta ahora?

No puede ser y fácil es suponerse que el problema se resuelva brevemente con éxito favorable a lo que persiguen todos aquellos que observan una vida independiente no dejándose alucinar por puestos públicos ni prestándose a adular a los que invisten algun elevado cargo.

Estamos muy interiorizados en algo que está ocurriendo y si no hablamos con mas claridad es por que consideramos que por el momento no conviene hacerlo así, pues sería destruir una gran obra, la que esta relacionada en que todos conozcan ciertos trabajos iniciados, sus iniciadores y las aspiraciones que están acariciando.

Cuando se llegue el momento hemos de dar a conocer con toda amplitud lo que hoy superficialmente dejamos significado, cuando esto suceda conocerán también que la obra en cuestion ha sido una fosa y aquel que la ha abierto le ha servido como a "El Arcediano de San Gil".

## Permanente

Existiendo incompatibilidad innegable en el desempeño de Presidente de la Comision de Instrucción Primaria con el empleo de Recaudador del Impuesto de piedra y arena, cargos estos que los viene ejerciendo una misma persona y como este periódico se ha encargado ya de demostrar con hechos verídicos que semejante procedimiento de la Junta E. Administrativa que es la encargada de diferir los nombramientos de Presidente de las diversas Comision que de ella dependen, no es correcto, y, en atencion también a que no se ha hecho caso a nuestras justas indicaciones por haber partido de nosotros, venimos hoy a publicar esta perma-

nente, la que no la retiraremos hasta tanto que se nos preste la debida atencion como es de riguroso orden hacerlo.

## PASOS Y CAMINOS

Es bochornoso el estado en q' se encuentran los caminos y varios pasos que se hayan situados en San Juan, lo mismo que el "Bañado" el que a causa de las continuas lluvias parece aquello un río.

Hace algunos años, la Junta E. Administrativa estableció en aquel paraje, unas canaletas que servían de desagüe, las que no permitían estancamiento alguno, aquella Junta durante su periodo se encargó de la conservacion de la pequeña obra que tan buenos resultados dió, si la actual se hubiese preocupado de igual manera, mandando tan solo un peon que en un par de días hubiese procedido a limpiar las canaletas ya citadas, nos encontraríamos hoy con el Bañado completamente seco y no ofreciendo los peligros inminentes que proporciona a los que tienen la desgracia de pasar por allí.

No hay un solo día en la semana que en medio de aquel "Bañado" no se encuentren vehículos de carga empujados viéndose en la imprescindible necesidad los pobres carreros, de tener que descargar lo que conducen, operacion aquella que la verifican con el agua hasta medio cuerpo.

No dejan de estar espuestos también los que allí hacen su pasaje a caballo, pues nos consta que varios se han visto en serios peligros a causa de haberse caído el caballo y el jinete encontrarse en medio del agua apretado por su cabalgadura.

Estos bonitos cuadros son los que ofrece la despreocupacion de la actual Junta E. Administrativa, la que a la sazón nada le supone en que el transeunte ande por ahí en una verdadera peregrinacion llena completamente de cruentos sufrimientos.

Si tendemos la visual hacia San Juan, nos encontramos con que los vecinos viven completamente aislados debido a que diversos pasos que allí existen, puede decirse que están en un estado intransitable, a tal punto que no hace muchos días hubo de haber perecido ahogado un niño que se dirijia al colegio situado de este lado del arroyo y recientemente apareció un desgraciado jornalero que le costó su vida el pretender vadear uno de aquellos pasos.

Si se trata de la viabilidad pública no puede pedirse un estado más pésimo que en el que hoy se encuentra, pues los lamentos se oyen por doquiera y no obstante la Junta E. Administrativa permanece lo mas indiferente como si se tratase de que ella haria un favor atendiendo a lo que está obligada a cumplir estrictamente.

Puede ser que quiera decirse que la Comision de Obras Públicas que es a la que le incumbe velar por el mantenimiento de los pasos y caminos, está acéfala y siendo esto así, ¿por que razon esa Comision no se integra?

¿No hay hombres en la Colonia capaces de desempeñar esos cargos?

¿Llega la impopularidad de la Junta E. Administrativa a no animarse a designar las personas que puedan componer la Comision a que aludimos, temerosa de que nadie acepte el nombramiento?

Si ese convencimiento reina en el espíritu de los señores ediles, justo, muy justo seria que renunciaran colectivamente y habrían dado al menos una prueba de patriotismo abandonando una mision que les está encomendada la que

se encuadra en mirar por el adelanto y no por el retroceso como está pasando.

Comprendemos que estamos predicando en un desierto, lo que equivale a decir que es un sermón perdido, por que comprendemos de igual modo que a EL DEPARTAMENTO no se le hace caso, sin embargo hemos de perseverar en mirar por todo aquello que tienda al adelanto y progreso de este pedazo de tierra en que radicamos y hemos nacido.

Los vecinos e hijos de la Colonia que número a número se enteran de las indicaciones que apuntamos y que ellas son desoídas, sin duda por no hacerle el gusto al Redactor de esta hoja, como si él pidiera algo para si, saben apreciar debidamente si esos caprichos deben sufrírselos los intereses generales, motivo poderoso para que todos critiquen como así está sucediendo el proceder incorrecto que está usando la Junta E. Administrativa, nó con este periódico, sino con el pueblo y parte de la campaña comprendida en la jurisdiccion de la Colonia.

Siga la Junta en su empujamiento mientras que nosotros seguiremos siempre adelante en el sentido de cumplir con los deberes que nos hemos impuesto y que se relacionan con hacer todo el bien posible a esta localidad y su departamento.

## Destruccion

Como prometimos en nuestro último número, tratamos de adquirir algunos datos que nos eran necesarios, respecto del avance de atribuciones, llevadas a cabo por el Inspector de Instrucción Pública de esta ciudad, contra la inteligente Maestra Sta. Marcelina Tellechea, y ellos han venido a confirmar cuanto hemos dicho respecto de este enojoso asunto.

He aquí los hechos.

Cuando se trató de la adquisicion de un piano para la escuela de 2º. grado de niñas con la benéfica idea de enseñar la música a las niñas cuyos padres no se encontraban en condiciones de poder adquirir ese costoso mueble, la Comision Departamental de I. Primaria, se dirigió a la Direccion dando cuenta de lo que se proyectaba a solicitud de varias niñas de aquella escuela, y la Direccion contestó que ella no podia concurrir con dinero alguno para su adquisicion, por que su presupuesto apenas se podia cubrir con las entradas que tenia, y de acceder a lo que de aqui se solicitaba, era autorizar a los demás Departamentos a exigir lo mismo.

Ahora bien: Pertinaz la Sta. Marcelina en llevar a feliz término su brillante idea, realizó un bazar rifa destinando su producto a la adquisicion de un piano.

Este bazar produjo, despues de descontar gastos, la suma de ciento cuarenta y siete pesos.

Inmediatamente compró el piano, y el mismo Sr. Inspector fue quien realizó esta compra por la suma de trescientos veinte pesos, que con los gastos de flete, funda, taburete, etc. asciende a la suma de trescientos cuarenta y seis pesos.

No alcanzando, como se ve, el producido del bazar para cubrir el importe del piano, la Sta. Marcelina firmó un documento afectando la cantidad mensual de *dies y seis* pesos del sueldo que percibe como Maestra de la escuela de 2º. grado de niñas, hasta solventar el importe del referido piano, y llegado que fué, comenzose la clase musical en el salon de recibo de la escuela, sin objecion alguna por parte de la Comision Departamental de I. P. ni del Inspector.

Quiere decir, pues, que tanto la Direccion de



# EMULSION NUTRIMENTAL

Mejor en todo concepto a las demas preparaciones semejantes. Contiene mayor proporción de Aceite de Hígado de Bacalao y mas agradable al paladar.

Es una emulsion perfecta y finalmente mucho mas barata que las demas. Recomendada con preferencia por los principales medicos de la capital.

En venta en todas las farmacias, depósitos por mayor en Montevideo Botica Inglesa "Mutchinson".

## Colonia agencia de don Manuel Caballero

I. P. como la Comision Departamental é Inspector, tenían conocimiento que se daban en la escuela de 2.º grado lecciones de música, lecciones que duraron ocho meses, con el beneplácito de los padres de las niñas q' los recibían y con el consentimiento tácito de la autoridad escolar.

Pero hete aqui, que por hostilizar á un ex-lente Maestro de música, que no es santo de la devoción del Inspector, ni de los miembros que componen la C. Departamental de I. P., se le intimó á la Maestra que suspenda la clase musical en la escuela por que no se habia solicitado el correspondiente permiso para establecerla.

La Maestra entonces se presenta solicitando el permiso que de hecho estaba otorgado, por que la autoridad escolar lo "habia consentido", desde que no se "habia opuesto" á las clases de música desde "ocho meses atrás", y recibio como contestación la que ya conocen nuestros lectores.

Traslada el piano á su casa particular, donde no tiene intervencion alguna la autoridad escolar y continua la clase de música, pero el Inspector que es un "guerrero de prieta fuerza", conceptúa que esto importa un desafío, y no acostumbrado á desperdiciar la oportunidad de lucir sus heroicas fuerzas, así como su MAGNIFICA FIGURA, intima á la señorita maestra la entrega del piano.

La señorita Marcelina, sorprendida por la actitud belicosa del Inspector, comete la debilidad de entregar una prenda, que no lo pertenecía á la Comision de Instruccion P. desde que ella no habia contribuido absolutamente para adquirirla, pues fué con dineros de la poblacion, y con el sacrificio pecuniario del sueldo de la maestra que se pudo obtener la compra de ese piano.

Y si no era del Inspector, ¿cómo es que éste, se permite apropiarse de una cosa que no es suya, que no le pertenece?

¿Cómo es que el Inspector comete ese atropello á la propiedad ajena? y ¿cómo es que la poblacion de la Colonia permanece indiferente ante los avances de una autoridad, sin siquiera hacer oír una queja legitima de proceder tan arbitrarios é incorrectos?

¿Cómo es que no se reúnen esos padres de familia para protestar energicamente contra ese cúmulo de atrocidades, llevadas á cabo contra una maestra digna de toda consideracion, y acreedora á la estimacion y aprecio de los habitantes de este pueblo, por su comportamiento social?

La verdad, no nos explicamos eso "porque", pero esperamos que las personas sensatas, salgan del marasmo en que parecen sumidas, y saciando la furia que los postra, hagan oír ante la Direccion General de I. Primaria sus justas quejas contra procedimientos tan irregulares que solo son propios de países salvajes.

Hasta que esto suceda, seguiremos ocupándonos de este asunto.

## ECOS DEL DIA

### En viaje de Inspeccion

Hoy salio para el Rosario, nuestro Gele Político, señor Polayo, desde donde se dirigirá á las sierras de "Mal Abrigo".

La estada del señor Gele Político por aquellos destinos, será de unos cinco á seis dias. Desembarcamos tenga un feliz viaje.

### La próxima cosecha de trigo

Es opinion general entre nuestros agricultores, que los trigos sembrados tarde, una gran parte se perderán y otros de muy poco rendimiento, á causa de las frecuentes lluvias que de algun tiempo á esta parte se vienen sucediendo.

### Conduciendo presos

El Teniente 1.º don Federico Saviola, sale hoy para Montevideo en el pailbot "Colonense", conduciendo tres presos.

Un buen viaje lo deseamos al amigo.

### Descompostura del cable

Encontrase actualmente en esta ciudad varios peones que se ocupan en descubrir el cable perteneciente á la Compañia Telégrafica Telefónica del Plata, al que se haya descompostura.

Hasta hoy, no han podido dar con la falta.

### Día onomástico

Hoy es el cumpleaños de nuestro amigo, don Pascual Salvarezza, uno de los honrados y antiguos vecinos de la Colonia.

Descomoslo al amigo muchos años de vida en compañía de su familia.

### Quien los tuviera

En la importantísima carrera que se jugará en el mes entrante en la casa de don Donato Carballo, situada en San Juan entre los caballos "Enterriano" y "Espinoso" se ha cruzado una apuesta importante de mil pesos por cada parte.

La jugada es entre varias personas que se han cotizado en esta ciudad, con un hacendado, hijo de la gran Bretaña.

### El molino de "El Progreso"

El gran establecimiento harinero con cuyo nombre rubramos este suelto, establecido en esta ciudad en la calle General Flores y de propiedad de los progresistas señores Catinella. Hoy, tiene una importante existencia de harina, afrecho y afrechillo, cuyos artículos serán exportados oportunamente tanto para la capital como para varios puntos del litoral donde ya son conocidos esos productos y reputados como los mejores que se elaboran en el país.

### Derrumbamiento

Ayer se ha derrumbado parte de un muro situado en la calle de "Las Flores" en la parte Sud de esta ciudad, donde se ostentan infinidad de vestidas ruinas, las que están ofreciendo un inminente peligro y que una vez mas nos llama la atención de la Junta E. Administrativa, cuya Corporación no ha hecho caso, por la sencilla razon que la denuncia pertenecía á EL DEPARTAMENTO y como el Redactor de él posee varias propiedades por aquellos alrededores, fácil es presumirse que el pedido ha respondido á su interés particular.

Pero ya que la Junta no quiere intimar la demolición de tanta cubacha que por allí existe, el Omnipotente ha dado comienzo á derrumbarlas, lo que deseamos que la obra siga adelante y que no haya desgracia alguna que lamentarse.

### Menor Fugado

El niño Joaquín Poz que se encontraba colocado en la zapateria "La sin Rival" se fugó el día 26 del corriente, el que fue habido por la policia en San Pedro, cuya criatura se encuentra actualmente detenida en la Comisaria.

### No hay plagio ni alusion personal

Señor Inspector, si fuera un hombre esta bien.

¡Pero una mujer!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### Enlace

En la semana entrante contraerá matrimonio, nuestro buen amigo Isidoro Tortorolo, con la distinguida señorita Paula Porras.

La boda se efectuará en "Lyncol" (R. A.) siendo padrinos de ella, don Sebastian Tortero lo y su apreciable esposa.

Una eterna felicidad, le deseamos al querido amigo y á su futura esposa.

### Nombramiento

El Superior Gobierno ha aprobado la propuesta formulada por la Receptoría de esta ciudad á favor de Don Elias Mac Donald para desempeñar el empleo de Guarda de 4.ª clase en la Sub Receptoría de Conchillas.

### Valor de la Propiedad

Una fraccion de terreno para agricultura, situado en el Real de San Carlos y que pertenecía á doña Angela P. de Terrarossa, fue vendida en Almoneda pública al precio de 46 \$ la hectárea, habiendo sido comprador don Francisco Mallarini.

### Se pide Reproduccion

Concepcion Beatriz desea saber el paradero de su hijo Francisco, quien hasta hace seis meses mas ó menos, residió en la estación "Coronel Fríngles" en casa del Dr. M. Torrontegui.

A nuestros colegas de la República Argentina, les explicamos antes reproducir este suelto.

## AVISOS

### EDICTO

Por disposicion del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don Remigio Espinosa, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Setiembre 27 de 1895.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Dr. don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Maria Juri de Bernardi, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella, para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes, y dentro del término de treinta dias.

Colonia, Setiembre 23 de 1895.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

### EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Don Hipólito Mitavilla, citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derechos á ella para que se presenten á deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonia Agosto 26 de 1895.

RAMON BARBOT

Escribano Público.

## Gefatura Política

y DE

## POLICIA LICITACION

Llámanse á propuesta para la construcción de un aljibe en el

Cuartel de esta localidad de acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra á disposicion de los interesados en esta Gefatura Política todos los dias hábiles de 1 á 4 p. m. Las propuestas serán presentadas á esta gefatura antes del 30 del próximo mes de Setiembre y en sellado correspondiente para ser elevadas á la consideracion de Superior Gobierno para la solucion conveniente.

Colonia, Agosto 27 de 1895.

P. A.

TOMAS MALLARINI

On 1º

JUNTA ECONOMICA ADMINISTRATIVA

COMISION DE CEMENTERIO

### JIVISO

Dobiendo procederse á la exhumación de los cadáveres sepultados en el cuadro Sud Este del Cementerio Público, se previene á los deudos de esos fallecidos, que pasado el término de sesenta dias, esta publicacion se procederá á la exhumación de esos restos para depositarlos en el Osario.

Colonia Agosto 7 de 1895.

LA COMISION

## Vistas fotográficas

—DE LA—

## BAHIA DE LA COLONIA

Pongo en conocimiento del público, que recientemente he sacado varias vistas de la Bahía de la Colonia, en la que se encuentran fondeados multitud de buques de mar afuera.

Las vistas fotográficas de gran tamaño que pongo en venta, están completamente detalladas por haber sido ellas tomadas desde la altura del "Buque Páase".

Precio de venta, un peso cada una.

MELCHOR POL Y VIDAL.

## JUNTA E. ADMINISTRATIVA

### RESERBUIONES

RESERBUIONES SOBRE EL LUTO

en las puertas

La Junta E. Administrativa, acuerda y dispone:

Art.º 1.º.—El luto que se coloca en las puertas exteriores de las casas como señal de fallecimiento, se permitirá solamente durante el tiempo que permanezca presente el cadáver.

Art.º 2.º.—Tan pronto como el cortejo fúnebre deba ser retirado la tela, bajo pena de cuatro pesos de multa.

Art.º 3.º.—Esta ordenanza empezará á rejir desde el 1.º de Octubre próximo.

Art.º 4.º.—La Comision de Salubridad por medio del personal de vijilancia á sus órdenes, hará cumplir esta disposicion.

Art.º 5.º.—Comuniquese al P. E., transcribase á la Comision de Salubridad y á la Jefatura Política, hágase circular entre las Comisiones Auxiliares y publíquese.

Colonia, Setiembre 9 de 1895.

JOSE E. BELO

Pte.

Alberto Mendez

Sig





Pongo en conocimiento del público que constantemente la casa que tengo establecida en esta ciudad en la calle Sarandi, esquina a la Plazuela de la Iglesia, recibe un selecto y variado surtido en los ramos de tienda, mercadería etc. cuyos artículos los expondo á precios sin competencia.

ELIAS MIGUEL

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantearlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios á la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo lo viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, á cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá con prontitud y esmero.

## C A F É

"EL IMPARCIAL"

El antiguo café Nuevo situado en esta ciudad en la calle "General Flores", de propiedad de don José Fontana, acaba de ser enajenado á un comerciante de la localidad, quien le ha cambiado de nombre por "EL IMPARCIAL".

El establecimiento queda abierto al público y egenteado por don Aquiles Gatti el q' ha recibido de Montevideo un variado surtido concerniente á ese ramo, consistente en bebidas extranjeras de primer calidad, como tambien toda clase de conservas alimenticias, artículos que serán expandidos á precios sumamente equitativos.

La clientela del ex-Café Nuevo, encontrará en "EL IMPARCIAL" un esmerado servicio á todas horas del día y de la noche, así que espera el que suscribe, ver honrada esa casa por los amantes á bueno.

AQUILES GATTI  
Regente

## Á V I S O

Participo á los interesados que el específico «Acaroína» es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos, y tambien para destruir hormigas é insectos.

El precio de el específico «Acaroína» es el de 0'3 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 26 y 1/2 centésimos el litro puesto en el mueble de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

## AVISO IMPORTANTE

Se vende la chacra que era antes de propiedad de Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó á ser del que suscribe, cuya chacra es compuesta de 42 cuerdas, con cercos vivos y una hermosa casa de que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, pistrina y pozo de balde.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de 3.000 \$ y la venta se efectuará á plazos si la persona que desee comprarla es garantida.

BIAGIO SCARDINO

—ENRIQUE P. TORRES—

REMATADOR, TASADOR, CORREDOR Y PROCURADOR

Compra-venta de casas, terrenos y campos. Recibe órdenes para colocar dinero en hipoteca con buenas garantías, y lo ofrece á quien lo necesite. Inicia sucesiones y testamentarias judiciales.

ESCRITORIO

Calle 18 de Julio No. 57—Estudio del docto José R. Mendoza.

—MONTEVIDEO—

En Colonia—Rivadavia No. 15.

## A V I S O I M P O R T A N T E

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelete, abonando á cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero ó animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigrée del Padrillo HÉRCULES extendido en Londres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas y lo mismo que por trancas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas as se verificarán al contado y á precios equitativos.

## MOLINO A VAPOR

DEL

## PROGRESO

En este establecimiento se atiende á cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho afrechillo y demas artículos del ramo, garantiendo su calidad y á precios sin competencia.

GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA

RAFAEL CUTINELLA Y HNO.

Colonia.

## BARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluqueria está montada á la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita. Se aplican sanguijuelas. La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas. Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO



TIEND ALMACEN Y FERRETERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacen, ferreteria, pintureria, cristaleria, talabarteria, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos, que seria largo enumerar, corrientes en plaza á precios sin competencia.

Calle General flores, esquina América

COLONIA

## FONDA DEL RUSSO

—DE—

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe parrilladas y lleva viandas á domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

CALLE GENERAL FLORES

LA GRAN MARCA DEL SIGLO

## SPORT Y COLON

Cigarros habanillos elaborados con los mejores tabacos habanos. Precios sin competencia. Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCHI (hno)

## LA CASA QUE VENDE MAS -BARATO-

—(X)(X)—

La tienda de Nicolás Martínez situada en esta ciudad en la calle Gral. Flores esquina Montevideo, hoy la mas vasta y mejor surtida en la localidad, es la que vende mas barato la infinidad de artículo que posee como para a presente esación.

Semanalmente recibe surtidos de la capital y como ellos son de primera calidad, es la razón por la que á esa casa le ha valido un éxito sin igual hasta hoy.

El que desee comprar artículos buenos, bonitos y baratos, que visite la tienda de:

NICOLAS MARTINEZ.

Diligencia entre Colona

Y

Ombues de Lavalle

DE

Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

PRECIO DE PASAJE

A San Pedro	80 centésimos
" Juan (Paso de Antolin)	1 \$
" Miguelete	\$ 1,50
" Ombues de Lavalle	" 1,80

## Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA DE TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSSO

Encomiendas á precios convencionales.

A LOS COSECHEROS DE VIOS

Y AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura, periódico decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual á los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos, aceites, granos y semillas, así como á los ganaderos y á los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agrícola e industrial que por sí solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, á la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y 59, Montevideo, ó á Rolando Badin, en esta imprenta.

## A V I S O

Se venden dos embarcaciones adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden á un precio sumamente barato por tener que ausentarse su dueño de la Colonia.

El que se interesa, en esta imprenta dará razón.

gerentes y empeados

Se precisan para varias casas de campaña, cursosales de otras ya establecidas en la capital. El requisito indispensable la fianza metálica. Dirijirse al Gerente de la Agencia de la Prensa, calle Arapey 57 y 59, Montevideo.

BORDADOS

Hacense de todas clases y á precios económicos. Calle 8 de Octubre núm. 26 Montevideo. Dirijirse á Doña E. P. de Vázquez.

Cigarros Habanillos

"La Uruguaya"

Agente en esta ciudad

Amadeo Vecchi (hno)



## El Intransigente

Publicacion liberal muy recomendable—Inserta notables articulos filosoficos religiosos, literarios politicos.  
Trata con especial cuidado los asuntos comerciales y los intereses generales del pais.  
Suscripcion: en la capital \$ 1,20 trimestre. Campaña \$ 3 semestre; \$ 5,50 año.  
Oficinas en Montevideo: Arapey 57 y 59. Teléfono La Uruguay 558.  
N. B.—«El Intransigente», por su gran circulacion, es muy útil a los anunciantes.  
Agente en Colonia: Rolando Badin.

BARBERIA ORIENTAL

DE MIGUEL GIMENEZ

Calle Uruguay Carmelo.

## ATENCION

Dineros sobre hipotecas y sueldos, lo hay siempre en la Agencia de la Prensa, calle Arapey Montevideo.

## PROCURADORES MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Montevideo N° 71 Colonia.

Adolfo C. Saenz

PROCURADOR Y DEFENSOR  
Rosario Oriental

Leopoldo Riverós

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Palmira N° 26 Colonia.

Francisco Morelli

PROCURADOR Y DEFENSOR

Calle Rivadavia N° Colonia.

José Pou Cardone

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

Francisco Gibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de Capitales en Hipotecas

BOLS DE COMERCIO

MONTEVIDEO

JOSE A. PORRAS

REMATADOR PUBLICO

CALLE Gral. FLORES, Esq. FLORIDA

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PUBLICO

Calle Washington N° Colonia.

Ramon Barbol

ESCRIBANO PUBLICO

Calle Rivadavia N° 11 Colonia.

Eduardo Moreno

ESCRIBANO PUBLICO

Calle General Flores N° Colonia.

LORENZO F. LANARO

CONSIGNATARIO DE FRUTOS

DEL PAIS

Y COMISIONES EN GENERAL

51-Cerro Argo-51

MONTEVIDEO

Gregorio Moreno

AGENCIADOR DE NUMERO

Calle General Flores N° 4

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

DE

## “EL DEPARTAMENTO”

SE HACE TODO TRABAJO Que corresponda a este ramo, como ser:

Unica imprenta PARA TRABAJOS DE LUJO contando con tipos y máquinas —D E— PRIMERA CLASE

Especialidad EN INVITACIONES DE Soirés, Tertulias —Y— Fúnebres

Tarjetas, Facturas, Recibos, Circulares, Programas, Folletos, Membreos, Sobres impresos, etc., etc. Pagares y Memorandums.

CON ESmero, PRONTITUD Y A PRECIOS MODICOS

## GRAN CENTRO DE COMISIONES

### AGENCIA DE LA PRENSA

CALLE YI NÚMERO 118 A-MONTEVIDEO

DIRECTOR Y PROPIETARIO ADOLFO VÁZQUEZ GÓMEZ

#### SECCION PERIODISTICA

Este centro, montado a la altura de los mejores de su clase en Europa, ofrece, por módicos honorarios, ala prensa de campaña y del extranjero excelentes servicios telegráficos, espistolarios y de colaboracion haciendo contratos especiales para la redaccion completa de cualquier diario, periodico o revista

#### PROPAGANDA Y PUBLICIDAD

a autores de especificos, los fabricantes, los inventores, los introductores de articulos de gran importancia, deben ponerse de acuerdo, si quieren hacer negocio, con la Agencia de la Prensa. Esta agencia ofrece para la insercion de avisos en todos los diarios y periódicos de Europa y Sud América, hace trabajos tipográficos, de litografia e impresiones sobre lata y avisos en metal; disponiendo de tableros y personal ad hoc para la colocacion de carteles en las calles, hoteles, fondas y otros parajes públicos

#### EMPRESAS DICTATORIALES

La Agencia de la Prensa es corresponsal de gran número de casas editoras, europeas y americanas. La índole especial de su organizacion le permite atender cualquier pedido de obras, siempre que todo en cargo venga acompañado del importe respectivo. Tambien se compromete la Agencia a editar, por su cuenta, libros, folletos, revistas, etc. etc.

#### COMISIONES VARIAS

Facilita informes comerciales—Da dineros sobre hipotecas, atiende cualquier clase de cobranzas median te pequeños descuentos. Ofrece tipos y máquinas para imprentas. Es sucursal de centros filiales.—Ocupase en la administracion de casas. Compra vende y alquila grabados nuevos y usados—Es representante único del Jarabe Brea Pereira.

## Tienda Almacén y Ferreteria

—DE—

BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de articulos de tienda, almacén, ferreteria y talabarteria, como tambien instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barracu.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Pamira



LA SIN RIVAL

—(C)—

“LA SIN RIVAL”

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado, Botines para señoras, niños y caballeros, hechos en el pais y extranjeros.

No' olvidarse de pasar por lo de Lelio

CALE GENERAL FLORES

—C O L O N I A—

JUAN P. ZUNINI

—O—

PINTOR

especialista en la imitacion, decoracion y recuadratura

—O—

Se ocupa de toda clase de trabajos concernientes al ramo de pintura, garantiendo su perfeccion y que efectuará a precios módicos. Los trabajos de pintura no sufren deterioro alguno.

Las personas que deseen utilizar sus servicios pueden dirigirse a su casa habitacion, Calle 18 de Julio, esquina Artigas.

## LA ORIENTAL

GRAN CENTRO DE COMISIONES Y SUSCURSAL DE LA PRENSA

DIRECCION. CALLE ARAPEY

Montevideo

DIRECTORES LUIS F. GUIMEREN

Y

MAURICIO CENCELA (hijo)

## “LA POPULAR”

—D E—

JOSÉ RIVERA

Esta Zapateria es sin duda alguna la que trabaja mas barato en la Colonia, teniendo constantemente un selecto surtido de calzado para hombres, señoras y niñas, con prontitud y esmero.

Atiende a cualquier pedido que se le haga a campaña.

—CALLE RIVERA—

## GRAN SASTRERIA

“La Protectora”

DIRECIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON

JUAN CASSATTI

Unica casa en la Colonia que se luce en trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimires, como igualmente con toda clase de articulos de última novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin conpotencia.

## A LOS ESTANCIEBOS

—O—

EN UNICO REMEDIO INFALIBLE Para curar la sarna, matar garrapatas, gusanos y otros insectos en ovejas y cerdos ca al.

ESPECIFICO

—D E—

Glicerina

(NO ENVENENA)

Puede usarse con agua fria

INTRODUCTORES

Beil, Towers Cia.

—101, Calle 25 de Agosto, 107—

MONTEVIDEO

Centro del comercio

—Y L A—

Industria

Rincon número 222

MONTEVIDEO

NUEVA TIENDA INGLESA

DE

Martincorena Navarre y Ca.

—O—

Rebaja general en los precios Liquidacion en los articulos de la estacion con 50 o/o de rebaja sobre los costos.

CALLE CERRO

MONTEVIDEO